

# Table of Contents

HTS Theologies Studies / Theological Studies

ISSN: 0259-9422 (print) | ISSN: 2072-8050 (online)

## Vol 77, No 1 (2021) Special Collection: Historical Thought and Source Interpretation, sub-edited by Johann Cook (SUN)

### Editorial

1

Researching the Septuagint in South Africa

*Johann Cook*

HTS Theologies Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6963 | 08 September 2021

### Original Research

4

Jerome and Augustine on wealth and poverty in Psalms 107–150

*Pauline Allen, Jacobus P.K. Kritzinger*

HTS Theologies Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6805 | 31 August 2021

### Original Research

13

Deuteronomy 34:6: Moses' burial in text and translation

*Hans Ausloos*

HTS Theologies Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6779 | 15 July 2021

### Original Research

18

Verba Rara Amicorum Iob: The Greek rendering of Hebrew absolute *hapax legomena* in the speeches of Eliphaz, Bildad and Elihu in LXX Iob*Bryan Beeckman*

HTS Theologies Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6632 | 17 August 2021

### Original Research

26

Psalm 27:4 – To reflect in his temple: Communion with YHWH as the culmination of the journey of life

*Philippus J. Botha*

HTS Theologies Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6623 | 13 May 2021

### Original Research

34

Meditatio Septuaginta: Torah recitation as a spiritual discipline

*Cameron Boyd-Taylor*

HTS Theologies Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6668 | 13 August 2021

### Original Research

41

Crossing boundaries and facing others: South African perspectives on the transgressive rhetoric of preaching

*Johan H. Cilliers*

HTS Theologies Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6659 | 26 July 2021

### Original Research

47

A spring of living waters in a pool of metaphors: The metaphorical landscape of 1QH<sup>a</sup> 16:5–27*Marieke Dhont*

HTS Theologies Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6726 | 21 July 2021

### Original Research

54

A semantic comparison of the conclusion of LXX Tobit and Semitic 4QTobit

*Annette H.M. Evans*

HTS Theologies Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6672 | 18 June 2021

### Original Research

61

הכל הכל in Ecclesiastes 1:2 and 12:8 – Descriptive metaphysics of properties as comparative-philosophical supplement

*Jaco Gericke*

HTS Theologies Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6688 | 07 July 2021

### Original Research

68

Unique development of narratological approaches to the apocryphal or deuterocanonical books of the Septuagint with special emphasis on the North-West University scholarship

*Pierre J. Jordaan*

HTS Theologies Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6898 | 26 August 2021

### Original Research

75

The journey of Jephthah's daughter: On spatial cognition, body and language in Judges 11:37

*Adriaan Lamprecht*

HTS Theologies Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6888 | 21 September 2021

### Original Research

84

Syntactic patterns of πᾶς as a quantifier in New Testament Greek

*Cynthia L. Miller-Naudé, Jacobus A. Naudé*

HTS Theologies Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6922 | 27 August 2021

### Original Research

93

How the use of the Septuagint influences the theologies of Acts 2 and Hebrews 1

*Peter Nagel*

HTS Theologies Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6879 | 09 September 2021

### Original Research

100

LXX Jeremiah 25 and 36 in the light of Jewish literature of the time: On the word usage related to exile and diaspora

*Arie van der Kooij*

HTS Theologies Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6693 | 17 August 2021

## Vol 77, No 1 (2021) Special Collection: Africa Platform for NT Scholars, sub-edited by Ernest van Eck (UP)

### Original Research

108

Narratological reading of poverty-related parables (Lk 12:13–21; 14:15–24; 16:19–31)

*Olubiyi A. Adewale*

HTS Theologies Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6214 | 30 April 2021

### Original Research

118

Barnabas: A leadership model for the Nigerian society

*Olubiyi A. Adewale, Funke Oyekan*

HTS Theologies Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6760 | 13 September 2021

**Original Research****125**

A critical analysis of tithing and seed sowing on contemporary Christianity in Nigeria

*Gladys N. Akabike, Peace N. Ngwoke, Onyekachi G. Chukwuma*

HTS Theologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6485 | 15 April 2021

**Original Research****133**

Exploring the reasons for perennial attacks on churches in Nigeria through the victims' perspective

*Enweonwu O. Anthony, Cletus O. Obasi, Deborah O. Obi, Benjamin O. Ajah, Okpanoch S. Okpan, Chukwuemeka D. Onyejebu, Aloysius C. Obiwulu, Emeka M. Onwuama*

HTS Theologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6207 | 29 March 2021

**Original Research****141**

Christianity and national development: The Nigeria experience

*George Asadu*

HTS Theologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6307 | 29 April 2021

**Original Research****150**

Feeding of the hungry by Jesus (Lk 9:10–17) as model for addressing the COVID-19 hunger challenge in Anambra State, Nigeria

*Uzonna F. Echeta*

HTS Theologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6293 | 14 June 2021

**Original Research****159**

Translations and interpretations of *baptizontes* (Mt 28:19–20) in some Ghanaian mother tongue translations of the Bible

*Jonathan E.T. Kuwornu-Adjaottor*

HTS Theologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6859 | 22 September 2021

**Original Research****164**

Onesimus, Philemon's runaway slave boy: A brief liberation-theological exegesis of Philemon vv. 8–18 in the Nigerian context

*Chris U. Manus, Chibuzo I. Nwunguma*

HTS Theologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6016 | 27 July 2021

**Original Research****176**

A reading of the leper's healing in Matthew 8:1–4 through ethnomedical anthropology

*Fednand M. M'bwangi*

HTS Theologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6803 | 26 August 2021

**Original Research****185**

Widowhood practices and the church in south-east Nigeria

*Chinyere T. Nwaoga, Favour C. Uroko, Anuli B. Okoli, Lawrence Okwuasa*

HTS Theologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6528 | 20 August 2021

**Original Research****191**

Church proliferation and immorality in Nigeria: Interrogating the paradox

*Nkechi G. Onah, Robinson S. Agbo*

HTS Theologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6387 | 21 June 2021

**Original Research****198**

Support for making Pauline henotic unity the fulcrum of Christian ecumenism in Nigeria

*Prince E. Peters*

HTS Theologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6523 | 06 July 2021

**Original Research****203**

Καὶ ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν ... the Lord's Prayer (Mt 6:12, Lk 11:4) and dispute resolution in the African church: The Ewe-Ghanaian context and perspective

*Daniel Sakitey, Ernest van Eck*

HTS Theologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6408 | 15 June 2021

**Original Research****210**

Understanding 1 Timothy 3:1–7 and the need for righteous church overseers in Nigerian Christendom

*Chidinma P. Ukeachusim*

HTS Theologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6350 | 14 June 2021

**Original Research****218**

Ancient patronage: A possible interpretative context for Luke 18:18–23?

*Kingsley I. Uwaegbute, Damian O. Odo*

HTS Theologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6427 | 01 July 2021

**Original Research****224**

Social-scientific criticism in Nigerian New Testament scholarship

*Kingsley I. Uwaegbute, Damian O. Odo, Collins I. Ugwu*

HTS Theologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6394 | 12 July 2021

**Vol 77, No 1 (2021) Special Collection: Faith Seeking Understanding, sub-edited by Seyed Mehdi Mousavi (Payame Noor University, Tehran, Iran) and the Dean's Office of the Faculty of Theology and Religion of the University of Pretoria (UP)**

**Original Research****233**

The role of spiritual intelligence in citizenship behaviours amongst Muslim staff in Malaysia

*Dini T. Alamanda, Israr Ahmad, Halim D. Putra, Nik A. Hashim*

HTS Theologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6586 | 16 November 2021

**Original Research****238**

Effect of spiritual intelligence on spiritual health during the COVID-19 pandemic

*Badrudin, Aan Komariah, Candra Wijaya, Barowi, Akib, Samrin*

HTS Theologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6594 | 11 November 2021

**Original Research****243**

The relationship between religion and psychological resilience against COVID-19

*Lubov K. Ilyashenko, Tatyana N. Ivanova, Leisan N. Khasimova*

HTS Theologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6486 | 27 October 2021

**Original Research****249**

The role of Islamic lifestyle on social security in Russia

*Tatyana N. Ivanova, Natalya A. Yushchenko, Aygul Z. Ibatova, Akbar Bahmani*

HTS Theologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6637 | 19 November 2021

**Original Research****255**

Studying the role of spirituality in quality of work life amongst Muslim employees in Indonesia

*Dedy A. Kurniady, Mulyanto Widodo, Tonton T. Rachman, Muthahharah Thahir, Jaja Jahari, Aan Komariah*

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6667 | 12 November 2021

**Original Research****261**

The relationship between religious beliefs and coping with the stress of COVID-19

*Aleksandr Petrov, Andrey Poltarykhin, Natalia Alekhina, Sergey Nikiforov, Sarbinaz Gayazova*

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6487 | 28 October 2021

**Original Research****267**

The strategy for planning the future of a Christian believer in the exegetical context of James 4:13–15

*Štefan Pružinský, Bohuslav Kuzyšín, Maroš Šíp, Anna Kubicová, Štefan Pružinský*

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6680 | 28 October 2021

**Original Research****273**

The relationship between workplace spirituality and organisational health in an Islamic context

*Ulan Tlemissov, Olga Anichkina, Aleksey Popovich, Nikolay Kozhuhov, Anna Terekhova, Ekaterina Sepiashvili, Inga Koryagina, Evgeny Tikhomirov, Elena Morozova*

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6653 | 27 October 2021

**Vol 77, No 1 (2021) Special Collection: Reception of Biblical Discourse in Africa, sub-edited by Itumeleng Mothoagae (UNISA)****Editorial****279**

Reception of biblical discourse in Africa

*Itumeleng D. Mothoagae*

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a7204 | 17 December 2021

**Original Research****281**

A decolonial perspective on Jesus inspired by Fanon and Biko

*Jacobus Kok*

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6926 | 30 September 2021

**Original Research****289**

The Bible of the poor in the context of poverty, COVID-19 and vaccine nationalism: Hermeneutics of liberation from the perspective of the poor

*Olehile A. Buffel*

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6920 | 30 November 2021

**Original Research****297**

The devil, 666 and the COVID-19 vaccine

*Boitumelo B. Senokoane*

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6924 | 17 November 2021

**Original Research****304**

The discourse on the intersectionality of religion and HIV and AIDS with specific reference to Thulamela municipality, Limpopo province

*Tshifhiwa S. Netshapapame, Azwihangwisi Mavhandu-Mudzusi, Anza Ndou*

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6951 | 30 November 2021

**Original Research****310**

A decolonial reading of the 1840 English-Setswana Gospel of Luke with specific reference to Luke 1:59 and Luke 2:21 from the perspective of the *damnés*

*Itumeleng D. Mothoagae*

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6914 | 30 November 2021

**Original Research****316**

Orality, gender and sacred texts in the context of tele-evangelism

*Madipoane Masenya (Ngwan'a Mphahlele)*

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6959 | 30 November 2021

**Original Research****324**

The irrevocable pedagogical value of the Bible: Liberation transcends technology

*Hlulani M. Mdingi*

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6822 | 23 September 2021

**Correction****333**

Erratum: 'Flowing' under the radar in a multifaceted liquid reality: The *ekerk* narrative

*Stephan Joubert*

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6382 | 30 July 2021

**Correction****334**

Erratum: So, what's your story? – The role of storytelling in nurturing inclusive congregational identity

*Marilyn Naidoo*

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6328 | 15 October 2021

**Correction****335**

Erratum: From three congregations to one autonomous church: The Swaziland Reformed Church

*Arnau van Wyngaard*

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6992 | 20 October 2021

**Correction****336**

Erratum: Editorial to the Van Aarde Festschrift

*Ernest van Eck, Yolanda Dreyer*

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6993 | 20 October 2021

**Correction****337**

Corrigendum: Engaging children as 'agents of change': The Grahamstown Scout Group

*Anna L. Prest Talbot, Nora E. Saneka*

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a7000 | 03 November 2021

**Correction****338**

Erratum: Ethics in compulsory education – Human dignity, rights and social justice in five contexts

*Karin Sporre*

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6994 | 08 November 2021

**Correction****339**

Corrigendum: Augustinus: 'n Studie oor die etiek van die kerkvader uit Afrika deur J.H. van Wyk

*Ignatius (Natie) W.C. van Wyk*

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a7002 | 16 November 2021

**Correction****340**

Erratum: The importance and challenges of money in Christian missions

*Akinyemi O. Alawode*

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a7016 | 17 November 2021

**Correction****341**

Erratum: The crown of virginity, paradise regained: A study of Jerome's ascetic exegesis in a selection of his works

*Johanna C. Lamprecht*

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a7017 | 17 November 2021

**Correction****342**

Corrigendum: The revenge of the words: On language's historical and autonomous being and its effects on 'secularisation'

*Kristof K.P. Vanhoutte*

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a7032 | 18 November 2021

**Correction****343**

Erratum: Doing theology with children: A childist reading of the childhood metaphor in 1 Corinthians and the Synoptic Gospels

*Jan Grobbelaar*

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a7022 | 18 November 2021

**Correction****344**

Erratum: Why cannot the term development just be dropped altogether? Some reflections on the concept of maturation as alternative to development discourse

*Ernst M. Conradie*

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a7020 | 18 November 2021

**Correction****345**

Erratum: Social justice, corporate social responsibility and sustainable development in South Africa

*Emem Anwana*

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a7036 | 18 November 2021

**Correction****346**

Erratum: Considering mystagogy as method in Biblical Spirituality

*Christoffel Lombaard*

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a7050 | 24 November 2021

**Correction****347**

Erratum: Psalm 27:4 – To reflect in his temple: Communion with YHWH as the culmination of the journey of life

*Philippus J. Botha*

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a7037 | 25 November 2021

**Correction****348**

Corrigendum: Ritual, myth and transnational giving within the Zimbabwe Assemblies of God Africa in Johannesburg, South Africa

*Admire Chereni, John Ringson*

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6999 | 06 December 2021

**Retraction Notice****349**

Retraction notice to: 'The unusual practices within some Neo-Pentecostal churches in South Africa: Reflections and recommendations', *HTS Teologiese Studies/Theological Studies* 73(3), a4656

*Mookgo S. Kgatle*

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a6611 | 12 March 2021

**Reviewer Acknowledgements****350**

HTS Teologiese Studies / Theological Studies | Vol 77, No 1 | a7286 | 22 December 2021